

The Lived Struggles of Women in Antanoor Sura's Short Stories: Social Documentation and a Critical Feminist Perspective

K. Sengodi*, Dr. N. Krishnaveni**

*Full-time PhD Scholar, Department of Tamil, Government Arts College (Autonomous), Kumbakonam – 612 002 Tamil Nadu, India Email: dr.k.sengodi@gmail.com,

**Research Guide, Associate Professor, Department of Tamil, Government Arts College (Autonomous), (Affiliated with Bharathidasan University), Kumbakonam – 612 002 Tamil Nadu, India. Email: dr.n.krishnaveni@gmail.com

Abstract:

This article primarily investigates the multifaceted lived struggles faced by women within patriarchal social structures, as depicted in seven selected short stories by the 20th-century modern Tamil short story writer, Antanoor Sura. These stories include 'Aval Oru Pinju', 'Viratti', 'Oozhiyam', 'Kurali', 'Uththama Seelar', 'Paruvaththunikkai', and 'Theeyadi Aravam'. The article approaches these literary reflections from a critical feminist perspective, contextualizing them within sociological data. Specifically, it deeply analyzes central issues such as facing sexual harassment in widowhood ('Viratti'), young marriage and loss of educational rights due to poverty and social pressures ('Paruvaththunikkai'), the compulsion to resort to social media struggles despite the existence of workplace sexual harassment laws ('Uththama Seelar'), and the ultimate tragedy of refugee life ('Midhatru Thagam'). Recent social statistics, such as a 55.6% increase in child marriages in Tamil Nadu¹, the absence of Internal Complaints Committees (ICC) in 59% of organizations under the Prevention of Sexual Harassment (POSH) Act², and the significant social impact faced by widows³, confirm that Sura's short stories serve as social documents of their time. This study establishes that women's struggles are not merely personal tragedies but are, rather, the consequence of legal failures, social contradictions, and the continuation of traditional constraints.

Keywords : *Feminism, Antanoor Sura, Short Story Literature, Lived Struggle, Widowhood, Child Marriage, Workplace Sexual Harassment (POSH), Refugee Women, Social Contradictions.*

References:

1. Andanur, Sura. Eththisai Selinum. Thadukkai Publication, 2020.
2. ---. Prana Nira Kanavu. Panmugamedai Publication, 2018.
3. ---. Thadukkai. Vetri Mozhi Publishing House, 2021.
4. Balasubramaniam, Sirpi, and Neela Padmanabhan. Pudhiya Tamil Ilakkiya Varalaru. Sahitya Akademi, 2014.
5. "Cartagena Declaration on Refugees." Wikipedia, Wikimedia Foundation, <https://en.m.wikipedia.org>. Accessed 29 Dec. 2024.
6. "Child Marriages Increase by 56% in Tamil Nadu!! Most in Erode, Nellai!" Dinamani, 24 Dec. 2024, <https://www.dinamani.com/tamilnadu/2024/Dec/24/child-marriages-increase-by-56-in-tamil-nadu-most-in-erode-and-nellai>.
7. Gupta, A. R. Women in Hindu Society. 2nd ed., Jyotsna Prakashan, 1982.
8. Manickavasagan, Gna. Tholkappiyam Moolamum Vilakka Uraiyum. 3rd ed., Uma Publications, 2010.
9. Sivathamby, Ka. Navalum Vazhkaiyum. Tamil Book House, 1978.
10. Subramanian, Na. Sangam Kaala Vazhviyal. 4th ed., New Century Book House, 2019.
11. Susheela, A. M. Viduthalaikku Mun Tamil Navalgalil Pengal. International Institute of Tamil Studies, 1995.

Author Contribution Statement: NIL.

Author Acknowledgement: NIL.

Author Declaration: I declare that there is no competing interest in the content and authorship of this scholarly work.

License



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

அண்டனூர் சுராவின் சிறுகதைகளில் பெண்களின் வாழ்வியல் போராட்டங்கள்: சமூக ஆவணப்படுத்தலும் விமர்சனப் பெண்ணியப் பார்வையும்

க. செங்கொடி, முழுநேர முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர், தமிழ்த்துறை, அரசினர் கலைக்கல்லூரி (தன்னாட்சி), கும்பகோணம் – 612 002 தமிழ்நாடு, இந்தியா.

முனைவர் ந. கிருஷ்ணவேணி, நெறியாளர், இணைப்பேராசிரியர் தமிழ்த்துறை, அரசினர் கலைக்கல்லூரி (தன்னாட்சி), (பாரதிதாசன் பல்கலைக்கழகத்துடன் இணைவு பெற்றது), கும்பகோணம் – 612 002 தமிழ்நாடு, இந்தியா.

ஆய்வுச் சுருக்கம் (Abstract)

இருபதாம் நூற்றாண்டின் நவீனத் தமிழ்ச் சிறுகதைப் படைப்பாளரான அண்டனூர் சுராவின் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஏழு சிறுகதைகளான, 'அவளொரு பிஞ்சு', 'விராட்டி', 'ஊழியம்', 'குரலி', 'உத்தம சீலர்', 'பருவத்துணிக்கை', மற்றும் 'தீயடி அரவம்' ஆகிய படைப்புகளில் ஆணாதிக்கச் சமூகக் கட்டமைப்பில் பெண்கள் சந்திக்கும் பன்முகப்பட்ட வாழ்வியல் போராட்டங்கள் இக்கட்டுரையின் முதன்மையான ஆய்வுக்குரியன. இந்தக் கட்டுரையானது, இலக்கியப் பிரதிபலிப்புகளைச் சமூகவியல் புள்ளிவிவரங்களின் பின்னணியில் வைத்து, விமர்சனப் பெண்ணியப் பார்வையில் அணுகுகிறது. குறிப்பாக, கைம்மை நிலையில் பாலியல் சீண்டல்களை எதிர்கொள்வது ('விராட்டி'), வறுமை மற்றும் சமூக அழுத்தங்களால் இளம் வயதில் திருமணம் செய்து கல்வி உரிமையை இழப்பது ('பருவத்துணிக்கை'), பணியிடப் பாலியல் தொல்லைகளுக்கு எதிராகச் சட்டம் இருந்தும் சமூக ஊடகப் போராட்டத்தை நாட வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ('உத்தம சீலர்'), மற்றும் அகதி வாழ்வின் உச்சகட்ட துயரம் ('மிடற்று தாகம்') ஆகிய மையச் சிக்கல்கள் ஆழமாகப் பகுப்பாய்வு செய்யப்படுகின்றன. அண்மைய சமூகப் புள்ளிவிவரங்களின்படி, தமிழ்நாட்டில் குழந்தைத் திருமணங்களின் எண்ணிக்கை 55.6% அதிகரித்துள்ளமை¹, பணியிடப் பாலியல் தடுப்புச் சட்டத்தின் (POSH Act) கீழ் 59% நிறுவனங்களில் உள் புகார் குழுக்கள் (ICC) அமைக்கப்படாமல் உள்ளமை², மற்றும் கைம்பெண்கள் எதிர்கொள்ளும் அதிகப்படியான சமூகப் பாதிப்பு³ போன்ற தரவுகள், சுராவின் சிறுகதைகள் காலத்தின் சமூக ஆவணங்களாகச் செயல்படுவதை உறுதிப்படுத்துகின்றன. இந்த ஆய்வு, பெண்களின் போராட்டங்கள் வெறும் தனிப்பட்ட துயரங்கள் அல்ல; மாறாக, சட்டத்தின் தோல்வி, சமூக முரண்கள் மற்றும் மரபுக் கட்டுப்பாடுகளின் தொடர்ச்சி ஆகியவற்றின் விளைவே என்பதை நிறுவுகிறது.

1.2 கலைச்சொற்கள் (Keywords)

பெண்ணியம், அண்டனூர் சுரா, சிறுகதை இலக்கியம், வாழ்வியல் போராட்டம், கைம்மை நிலை, குழந்தைத் திருமணம், பணியிடப் பாலியல் தொல்லை (POSH), அகதிப் பெண்கள், சமூக முரண்கள்.

II. அறிமுகம் மற்றும் ஆய்வுத் தளத்தின் வரையறை

2.1 இலக்கியம் ஒரு சமூக ஆவணம்: காலக் கண்ணாடிச் சித்தாந்தம்

மனித நாகரிகம் தோன்றிய நாள் முதல், சமுதாயத்தில் ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் சமத்துவமான மதிப்பு இருந்திருக்க வேண்டும். ஆனால், யதார்த்தத்தில் ஆணாதிக்கச் சிந்தனைகளால் பெண்ணினம் காலங்காலமாகப் பல சித்திரவதைகளுக்கும் சீரழிவுக்கும் உள்ளாக நேர்ந்தது மறுக்க முடியாத உண்மை.⁴ இந்தச் சமூக யதார்த்தத்தைப் பதிவு செய்வதில் இலக்கியம் முக்கியப் பங்காற்றுகிறது.

புகழ்பெற்ற ஆய்வாளர் கா. சிவத்தம்பி அவர்கள், "புனைகதை காலசிருஷ்டியே எனினும் சமுதாய மாற்றத்தை மாறும் சமுதாயத்தின் நிலையைக் காட்டும் வரலாற்றுச் சான்றாகவும் விளங்குகின்றது. புனைகதைகள்-சிறப்பாக நாவல்கள்- சமகாலச் சான்றாக வரலாற்றாசிரியராலும், சமூகவியலாசிரியர்களாலும் போற்றப் படுகின்றன" என்று குறிப்பிடுவது, புனைகதைகளின் சமூக ஆவணப்படுத்தும் மதிப்பை உறுதி செய்கிறது.⁴ இதேபோல, இந் நூற்றாண்டு காலத்தில் தோன்றிய பல சிறுகதைகள், அன்றைய சமூகச் சூழ்நிலையில் குடும்ப மற்றும் சமூகத் தளங்களில் பெண்கள் கடந்து வந்த போராட்டங்களைப் பதிவுசெய்துள்ள சமூக ஆவணங்களாகக் கருதப்படுகின்றன.⁴

பெண்கள் உயரிய பதவிகளை அடைந்தாலும் கூட, அவர்களின் வாழ்வு என்பது போராட்டங்கள் நிறைந்ததாகவே இருக்கின்றன.⁴ சமூகத்தில் பெண்களுக்கு விதிக்கப்படும் கட்டுப்பாடுகள், திருமணம், குடும்ப உறவு, பொருளாதாரம், பாலியல் சிக்கல்கள் போன்ற போராட்டங்களை மையமிட்டே பெரும்பான்மையான சிக்கல்கள் எழுகின்றன.⁴ இந்த ஆய்வுக் கட்டுரையானது அத்தகைய பெண்களின் வாழ்வியல் போராட்டங்களை அண்டனூர் சுராவின் சிறுகதைகளில் எவ்வாறு ஆவணப்படுத்தியுள்ளார் என்பதை ஆழமாக வெளிப்படுத்துவதை முதன்மை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது.

2.2 அண்டனூர் சுராவின் கலைப் பார்வை மற்றும் விமர்சன அணுகுமுறை

இருபதாம் நூற்றாண்டின் தமிழ் இலக்கியப் படைப்பாளிகளில் அண்டனூர் சுராவின் இடம் தனித்துவம் வாய்ந்தது. இவர் தன் சிறுகதைகளில் இன்றையச் சமுதாயத்தில் பெண்களுக்கு ஏற்படும் வன்கொடுமை, விதவைப் பெண்களின் நிலை, இளம் வயது திருமணம், வறுமையில் வாடும் தாயின் நிலை, பாலியல் துன்புறுத்தல்கள் ஆகியவற்றை நேரடியாகப் பேசியுள்ளார்.⁴

சுராவின் படைப்புகளின் தனித்துவமான அம்சம் குறித்து ஓவியர்கள் குறிப்பிடுகையில், "இவரது கதைகளின் ஆழத்தைக் கலைமொழியில் ஓவியமாக மொழிபெயர்ப்பது ஒரு சவாலான செயலாக இருந்தது. அவரது எழுத்துகளின் சாயல்கள், மனித உணர்ச்சிகளின் பல்துறை அம்சங்கள், நேர்க்கோட்டுச் சிந்தனையில் இருந்து விலகிய, சமூக முரண்களின் மீள் தரிசனம்" ஆகியவற்றை அவரது படைப்புகள் கொண்டிருக்கின்றன.⁵ இந்த விமர்சனக் கூற்றானது, சுராவின் படைப்புகள் பெண்களின் துயரங்களை ஒருதலைப்பட்சமாகப் பதிவு செய்வதை விட, சமூகக் கட்டமைப்புகளுக்குள் புதைந்துள்ள ஆழமான முரண்களைக் கூர்மையாக வெளிக்கொணர்கின்றன என்பதைக் காட்டுகிறது.

சுரா, வெறும் சமூக யதார்த்தச் சிக்கல்களைப் பற்றி மட்டும் பேசாமல், 'நியூட்டனின் இன்னொரு வகுப்பறை', 'பூங்கோதைக்கும் கற்பு உண்டு' போன்ற கதைகள் வாயிலாக அறிவியல் புனைவு மற்றும்

தொழில்நுட்பத் தளங்களிலும் இயங்கியுள்ளார்.⁶ இது, அவரது கலைப்பார்வை ஒற்றைப்படையானது அல்ல, மாறாகப் பல்துறை அம்சங்களை உள்ளடக்கியது என்பதை நிரூபிக்கிறது. இந்த ஆய்வில், சுராவின் இலக்கியப் பதிவுகளைச் சமூகவியல் தரவுகளுடன் ஒப்புநோக்கி, விமர்சனப் பெண்ணியச் சமூகவியல் அணுகுமுறையின் (Critical Feminist Sociological Approach) கீழ் ஆழமாகப் பகுப்பாய்வு செய்யப்படும்.

III. மரபுக் கட்டமைப்பில் பெண்ணின் நிலை: வரையறைகளும் மீறல்களும்

3.1 பண்டைய தமிழ் மரபும் பாலினச் சமத்துவமின்மையும்

ஆழமான சமூகவியல் மற்றும் இலக்கியப் பகுப்பாய்வுக்கு முன்னர், தமிழ்ச் சமூகத்தில் பெண்ணுக்கு வரலாற்றுரீதியாக விதிக்கப்பட்டிருந்த கட்டுப்பாடுகளைப் புரிந்துகொள்வது அவசியம். பண்டைய தமிழகத்தில் சட்ட அடிப்படையிலான சமூக சமத்துவக் கோட்பாடு ஆடவர் மகளிரிடையே இருந்திருக்கவில்லை. ஆணும் பெண்ணும் வெவ்வேறு விதமான சமூகப் பண்புகளின் சட்டகத்திற்குள் அமைக்கப்பட்டிருந்தனர்.⁴

தொல்காப்பியம் வகுத்த இலக்கணங்கள் இந்தப் பாலினப் பேதமைகளை மிகத் தெளிவாக வரையறுக்கின்றன. உதாரணமாக, "பெருமையும் உரனும் ஆடு உமேன" ⁴ (நா. 1041) என்று கூறி, பெருமை, வீரம், உறுதிப்பாடு ஆகியவை ஆடவனுக்குரிய பண்புகளாகச் சிறப்பிக்கப்பட்டன. இதற்கு நேர்மாறாக, "அச்சமும் நாணமும் மடனும் முந்துறுதல் நிச்சமும் பெண்பாற்கு உரிய என்ப" ⁴ (நா. 1042) என்று மகளிருக்கு நாணம், கூச்சம், மடம் ஆகிய பண்புகள் கட்டாயமாக்கப்பட்டன.

காதலைக் கூட வெளிப்படுத்துவதில் இந்தப் பாகுபாடு இருந்தது. ஐந்திணைக் காதலில், ஆண்மகன் தன் காதலை வாய்விட்டுச் சொல்லலாம். ஆனால் பெண், நோக்காலோ சைகையாலோ தான் தன் விருப்பத்தைத் தெரிவிக்க முடியும். "காமத் திணையில் கண் நின்று வருடம் நானும் மடனும் பெண்மையை ஆகலின் குறிப்பினும் இடத்தினும் அல்லது வேட்கி நெறிப்பட வாரா அவள்வயின் ஆன" ⁴ (நா. 1052) என்ற தொல்காப்பிய விதி, பெண் தன் உணர்ச்சிகளை மறைத்துக்கொள்ள வேண்டிய கட்டாயத்தை வலியுறுத்தியது. இந்த மரபுக் கட்டுப்பாடுகள், பெண்களை உளவியல் ரீதியாகவும் சமூக ரீதியாகவும் ஆணாதிக்கச் சட்டகத்திற்குள் வைத்திருப்பதற்கான அஸ்திவாரமாக அமைந்தன.

3.2 நுண்ணறிவு: மரபுக் கட்டுப்பாட்டின் முறிவும் நவீனத் தைரியமும்

பண்டைய இலக்கியச் சட்டகத்தின்படி ⁴, ஒரு பெண் தன் உணர்ச்சிகளையும், தன்னைத் தாக்கும் அநீதியையும் கூட வாய்விட்டுப் பேசக்கூடாது; தன் உணர்ச்சியை மறைப்பதே அவளது 'நாணம்' மற்றும் 'மடம்' ஆகும். ஆனால், அண்டனூர் சுராவின் சிறுகதைகள் சித்தரிக்கும் நவீனப் பெண் பாத்திரங்கள், இந்த மரபுக் கட்டுப்பாட்டைப் புறந்தள்ளி, எதிர்த்துப் பேசும் 'மீறலை' முதன்மைப்படுத்துகின்றன. நவீனப் பெண்ணின் வாழ்வியல் போராட்டம் என்பது, வெளிஉலகச் சிக்கல்களை எதிர்கொள்வதோடு

மட்டுமல்லாமல், ஆணாதிக்கச் சமூகத்தால் கட்டமைக்கப்பட்ட இந்த 'அச்சம், நாணம், மடம்' என்ற உளவியல் கட்டுப்பாட்டிலிருந்து விடுபடுவதற்கான போராட்டமாகவே உருவெடுக்கிறது.

உதாரணமாக, 'உத்தம சீலர்' சிறுகதையில் பாலியல் தொல்லைகளைச் சந்திக்கும் சாந்தினி ⁴, சமூக ஊடகத்தில் வெளிப்படையாகத் தனது குற்றச்சாட்டுகளைப் பதிவு செய்வதன் மூலம், தொல்காப்பியக் காலம் முதல் வலியுறுத்தப்பட்ட 'நாணம்' என்ற பெண்ணின் அடிப்படையான கட்டுப்பாட்டை உடைக்கிறாள். இந்தச் செயல், நவீனச் சூழலில் பெண் தன்மீதான வன்முறைக்கு எதிராகப் பேசும் தைரியத்தை, தான் 'அடங்கிக் கிடந்தால் என்ன நேரும்' என்ற உணர்விலிருந்து பெற்றாள் என்பதைக் காட்டுகிறது. மரபுக் கட்டமைப்பின் இந்த முறிவு, சமகாலப் பெண்ணியத்தின் வெற்றிக்கு இன்றியமையாத உளவியல் விடுதலை ஆகும்.

IV. கைம்மை நிலை: பொருளாதாரச் சுயசார்பின் மீதான பாலியல் தாக்குதல் ('விராட்டி')

4.1 'விராட்டி' கதையில் பார்வதியின் போராட்டமும் சமூக அவமதிப்பும்

கைம்பெண்கள் இந்தியச் சமூகத்தில் நூற்றாண்டுகளாக உடல் ரீதியாகவும், உளவியல் ரீதியாகவும் பெரும் போராட்டங்களைச் சந்தித்துள்ளனர். கைம்மை நிலையடைந்தப் பெண்ணுக்குப் புறக் கோலத்தில் செய்யப்பட்ட மாற்றங்கள் (வெள்ளாடை, தலைமுடி மழித்தல்), சமூகத்தில் அவளுக்கு இழைக்கப்படும் அவமதிப்பு, சார்பு நிலை, மற்றும் அவளது கற்புக்கு நேரும் ஆபத்து ஆகியவை இந்தப் போராட்டங்களின் வடிவங்கள்.⁴ கைம்பெண்களின் அழகிய தோற்றம் கண்டு ஆடவர்கள் விருப்பம் கொள்வது அவர்களது வாழ்வின் பெரும் சவால்களில் ஒன்றாக உள்ளது.⁴

அண்டனூர் சுராவின் 'விராட்டி' என்னும் சிறுகதை, இந்த வாழ்வியல் முரண்பாட்டைத் தீவிரமாகச் சித்தரிக்கிறது. கதையின் நாயகி பார்வதி, நாற்பது வயதுடைய கைம்பெண். அவள் சாணங்களைப் பொறுக்கி, விராட்டி (வரட்டி) செய்து பிழைப்பு நடத்துகிறாள்.⁴ கணவனைச் சிறு வயதில் இழந்து, தந்தையின் வீட்டில் வசிக்கும் பார்வதி, தன் பொருளாதாரத் தேவைகளுக்காகச் சுயம்புவாக உழைக்கிறாள்.

ஆனால், இந்தப் பொருளாதாரச் சுயசார்பு கூட அவளுக்குச் சமூகப் பாதுகாப்பைக் கொடுக்கவில்லை. இக்கதையில் இருபத்தைந்து வயதையொட்டிய ஓர் இளைஞன், தன் தாயோ அல்லது தமக்கையோ ஒத்த பார்வதியிடம் தவறான கண்ணோட்டத்துடன் பேசுகிறான். இது, இன்றைய தலைமுறையின் தவறான சீரழிவைக் காட்டுகிறது.⁴ அந்த அவமதிப்பைக் குறித்து பார்வதி மனம் குமுறுகிறாள்: "அவளுக்கும் வயது நாற்பதைத் தாண்டிவிட்டது. இதுநாள் வரை இப்படியான அவமதிப்பை அவள் எதிர்கொண்டதில்லை. இத்தனைக்கும் அவளை அப்படியாகக் கேட்டவன், இருபத்தைந்து முப்பது வயதுக்குட்பட்டவனாகவே இருந்திருந்தான். அவன் கேட்டிருந்த அக்கேள்வி, காது வழியே நெஞ்சுக்குள் இறங்குகையில், அடிவயிறு குடலுடன் சேர்ந்துக் குமட்டிக் கொண்டு வந்தது".⁴

சமூகம், கைம்பெண்களை அவர்கள் உழைக்கும் போதும் கூடத் தவறான கண்ணோட்டத்துடன் தான் பார்க்கிறது. அவர்கள் நன்றாக ஆடை ஆபரணங்கள் அணிந்துச் சென்றால் கூடத் தவறாகப் பேசப்படுகின்றனர்.⁴ இது, ஒரு பெண் எந்தச் சமூகச் சூழலில் இருந்தாலும், அவளது உடல் மீதான கட்டுப்பாடு சமூகத்தின் கையில் இருக்க வேண்டும் என்ற ஆணாதிக்கப் போக்கைக் காட்டுகிறது.

4.2 கைம்பெண்களின் வாழ்வியல்: சமூகவியல் புள்ளிவிவர ஒப்பீடு

பார்வதியின் போராட்டத்தைப் பற்றிய சிறுகதைக் கூற்றை, இந்தியாவின் சமூகவியல் தரவுகளுடன் ஒப்பிடும்போது, வறுமையில் வாடும் கைம்பெண்களின் பாதிப்பு எவ்வளவு ஆழமானது என்பது தெளிவாகிறது.

இந்தியாவில் நடத்தப்பட்ட ஆய்வுகளின் முடிவுகள், வயதான கைம்பெண்கள், திருமணமான பெண்களுடன் ஒப்பிடுகையில் கணிசமாகக் குறைந்த சமூகத் தொடர்பு (Sociability), நம்பிக்கை (Trust), மற்றும் கூட்டுறவு (Solidarity) கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதைக் காட்டுகின்றன.³ இந்தியாவில், திருமணமானவர்களில் 62.60% பேரும், கைம்மை நிலையில் உள்ளவர்களில் 37.40% பேரும் உள்ளனர்.³ மேலும், கைம்மையின் தாக்கம் அணுக்கரு அல்லாத குடும்பங்களில் (Non-nuclear families) நான்கு மடங்கு (80%) அதிகமாக உள்ளது.³ பார்வதி, தன் தந்தையின் வீட்டில் வாழ்வது, அணுக்கரு அல்லாத குடும்ப அமைப்பில் உள்ள ஒரு கைம்பெண்ணின் சார்பு நிலையைக் குறிக்கிறது.⁴

வர்க்கம் மற்றும் பாலினத்தின் குறுக்கு வெட்டு (Intersectionality)

பார்வதியின் கதை ⁴ வர்க்கம் (குறைந்த வருமானம் தரும் விராட்டித் தொழில்) மற்றும் பாலினம் (கைம்மை) ஆகிய இரண்டின் பாதிப்புகளையும் இணைக்கிறது. பொருளாதார ரீதியான பாதிப்பு குறித்த புள்ளிவிவரங்கள் இதை உறுதிப்படுத்துகின்றன. ஏழ்மை நிலையில் (Poor income group) உள்ள கைம்பெண்கள் (50.32% பாதிப்பு), பணக்காரக் கைம்பெண்களை (39.11% பாதிப்பு) விடக் குறைவான சமூக மூலதனத்தைக் கொண்டுள்ளனர்; இதனால் அவர்களின் பாதிப்பு அதிகமாக உள்ளது.⁷

பார்வதியின் உழைப்பு அவளுக்குப் பொருளாதாரச் சுதந்திரத்தைக் கொடுக்க முயன்றாலும், சமூக ரீதியான பாதுகாப்பையோ, கண்ணியத்தையோ கொடுப்பதில்லை. அவளை இளையவன் அவமதித்துச் சிரிப்பது, சமூகத்தில் ஆணாதிக்கம், சுயசார்பான பெண்களின் உழைப்பை மதிப்பிடுவதைவிட, அவர்களின் உடலைக் கட்டுப்படுத்தவே ஆர்வம் காட்டுகிறது என்பதை நிரூபிக்கிறது. சமூக மூலதனம் குறைவதால், அநீதி இழைக்கப்படும்போது குரல் கொடுக்க ஆதரவு அற்ற தனிமைப்படுத்தப்பட்ட நிலையிலும் பார்வதி இருக்கிறாள்.

Table Title: இந்தியாவில் கைம்பெண்களின் சமூகப் பொருளாதார நிலையும் பாதிப்புகளும்

சமூகவியல் காரணி	வாழ்வியல் போராட்டம் (விராட்டி)	சமூகவியல் புள்ளிவிவரம் (இந்தியா)	விமர்சன ஆய்வுத் தாக்கம்
சமூக மூலதனக் குறைபாடு	பார்வதி எதிர்கொள்ளும் அவமதிப்பு, தவறான கண்ணோட்டம் ⁴	திருமணமானவர்களை விடக் குறைந்த சமூகத் தொடர்பு (37.40% கைம்மை நிலை) ³	சமூகத் தனிமைப்படுத்தல், வறுமையுடன் இணைதல், பாதிப்பின் அதிகரிப்பு.
பொருளாதாரச் சுரண்டல்	குறைந்த வருமானம் தரும் தொழில் (விராட்டி செய்தல்) ⁴	ஏழ்மை நிலையில் உள்ள கைம்பெண்களுக்கு அதிக சமூகப் பாதுகாப்புப் பற்றாக்குறை ⁷	வர்க்கம் மற்றும் பாலினத்தின் இடைவெட்டு (Intersectionality) – உழைப்பு இருந்தும் கண்ணியம் மறுக்கப்படுதல்.
சமூகக் கட்டமைப்புப் பிணைப்பு	அணுக்கரு அல்லாத குடும்பத்தில் தங்கும் நிலை ⁴	அணுக்கரு அல்லாத குடும்பங்களில் கைம்மையின் தாக்கம் நான்கு மடங்கு அதிகம் (80%) ³	சமூக ஆதரவின் சுவை மற்றும் அதனால் விளையும் கூடுதல் பாதிப்பு.

V. இளம் வயது திருமணம்: கல்வி இழப்பும் சமகாலச் சமூக நெருக்கடியும் ('பருவத்துணிக்கை')

5.1 'பருவத்துணிக்கை'யில் இழக்கப்பட்ட இளமை மற்றும் தாய்மைச் சுவை

குழந்தைத் திருமணங்கள் பழங்காலத்தில் சதி, கல்வி மறுப்பு, விதவைக் கோலம் போன்ற கடுமையான சமூக விளைவுகளை ஏற்படுத்தின. டாக்டர் முத்துலெட்சுமி ரெட்டி, தர்மம்பாள், தந்தை பெரியார் போன்ற சமூகச் சீர்திருத்தவாதிகளின் போராட்டங்களால், 1930 ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 'சாரதா சட்டம்' என்ற பெயரில் குழந்தை மணத் தடுப்புச் சட்டம் பெண்களின் திருமண வயதை உயர்த்தியது.⁴

ஆனால், நவீனச் சமூகம் இந்தப் போராட்டத்தை வேறு வடிவத்தில் எதிர்கொள்கிறது. அண்டனூர் சுராவின் 'பருவத்துணிக்கை' சிறுகதை, இன்றையக் காலக்கட்டத்தில் பெண்கள் 'காதல்' என்ற பெயரில் சிறுவயதிலேயே திருமணம், குழந்தைப் பேறு, குடும்பச் சுவை ஆகியவற்றில் சிக்குண்டு தவிக்கும் துயரத்தைச் சித்தரிக்கிறது.⁴

அந்தச் சிறுகதையில், அடும் கைக்குழந்தையுடன் பேருந்தில் அமர்ந்திருக்கும் அப்பெண், தன்னைப் போல் உள்ள சகப் பெண்கள் சுதந்திரமாகப் பள்ளிக்கு, வேலைக்குச் செல்வதைப் பார்க்கையில் மனம் குமுறினாள். அந்தக் கதையில், அவள் ஒரு குழந்தையைப் பெற்றாலும், அவளுமே ஒரு குழந்தைதான் என்ற கூற்று, அவளது வாழ்வு எவ்வளவு பெரிய சுவையாக மாற்றப்பட்டுள்ளது என்பதை

உணர்த்துகிறது: "குழந்தைதான் அழுதது. அவளும் ஒரு குழந்தை தானே".⁴ இது, இளம் வயதிலேயே திணிக்கப்பட்ட தாய்மைச் சுமையால் அவளது சொந்த இளமைக் கல்வியும் உரிமைகளும் பறிக்கப்படுவதைச் சுட்டிக்காட்டுகிறது.

5.2 தமிழகத்தில் குழந்தைத் திருமண அதிகரிப்பு: புள்ளிவிவரப் பகுப்பாய்வு (2024)

'பருவத்துணிக்கை' சிறுகதை முன்வைக்கும் கருப்பொருள், தற்போதைய தமிழகத்தின் சமூகச் சூழலுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும்போது அதிர்ச்சியூட்டும் உண்மையை வெளிப்படுத்துகிறது. குழந்தைத் திருமணங்கள் சட்டப்படி தடுக்கப்பட்டிருந்தாலும், நடைமுறையில் அது கணிசமாக அதிகரித்துள்ளது.

சமீபத்திய புள்ளிவிவரங்களின்படி, தமிழ்நாட்டில் குழந்தைத் திருமணங்களின் எண்ணிக்கை இந்தாண்டில் (2024, ஜனவரி முதல் நவம்பர் வரை) மட்டும் 55.6 சதவிகிதம் அதிகரித்துள்ளது.¹ கடந்த 2023ஆம் ஆண்டில் 1,054 குழந்தைத் திருமணங்கள் நடந்த நிலையில், 2024ஆம் ஆண்டின் முதல் பதினொரு மாதங்களில் 1,640 திருமணங்கள் நடைபெற்றுள்ளன.¹ குறிப்பாக அரியலூரில் கடந்தாண்டு 2 ஆக இருந்த எண்ணிக்கை, இந்தாண்டு 31 ஆக உயர்ந்துள்ளது.

இந்த அதிகரிப்பிற்கான மூல காரணிகளாகச் சமூக ஆர்வலர்கள் பொருளாதார அழுத்தம், சாதி ரீதியிலான அழுத்தங்கள், மற்றும் விழிப்புணர்வு குறைவு ஆகியவற்றைச் சுட்டிக்காட்டுகின்றனர்.¹ பள்ளிப் படிப்பை பாதியில் நிறுத்துவதைத் தடுக்கும் நோக்கில் 'புதுமைப் பெண்' போன்ற உயர்க்கல்வித் திட்டங்கள் தமிழக அரசால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட சூழலில், குழந்தைத் திருமணம் அதிகரிப்பது, அடிப்படைச் சமூக-பொருளாதாரப் பாதுகாப்பின்மையின் தீவிர விளைவைக் காட்டுகிறது.¹

'காதல்' என்ற போர்வையில் கட்டாயச் சுமை

சிறுகதையானது, இளம் வயதுத் திருமணத்திற்குக் 'காதல்' என்ற காரணத்தைக் குறிப்பிட்டாலும் ⁴, சமூகவியல் தரவுகள் ¹ வறுமை, சாதி ரீதியான பாதுகாப்பு/கட்டுப்பாடு போன்ற கட்டாயக் காரணிகளே முதன்மை உந்துதலாக இருக்கின்றன என்பதைக் காட்டுகின்றன. ஒரு தனிப்பட்ட பெண்ணின் 'தேர்வு' (காதல்) கூட, சமூகச் சூழல் அவளுக்குத் தரமான கல்விச் சூழலையும் பொருளாதாரப் பாதுகாப்பையும் வழங்கத் தவறும்போது, அது வாழ்நாள் முழுவதும் கல்வி மற்றும் சுதந்திரத்தை இழக்கும் கட்டாயச் சுமையாக மாறுகிறது. சமூகத்தின் அடிப்படை அமைப்புகள் பெண்ணுக்குப் பாதுகாப்பை வழங்கத் தவறும் போது, இளம் வயதுத் திருமணம் என்பது, அந்தச் சுமையில் இருந்து தற்காலிகமாக விடுபடச் சமூகம் காட்டும் ஒரு தவறான வழியாக அமைந்துவிடுகிறது.

Table Title: தமிழகத்தில் குழந்தைத் திருமண அதிகரிப்பு: புள்ளிவிவர ஒப்பீடு (2023-2024)

காலகட்டம்	நிகழ்ந்த திருமணங்களின் எண்ணிக்கை	அதிகரிப்பு விகிதம்	விமர்சன ஆய்வுக்கான காரணிகள்
2023	1,054	-	-
2024 (ஜனவரி-நவம்பர்)	1,640	55.6% அதிகரிப்பு	பொருளாதார அழுத்தம், சாதி ரீதியிலான அழுத்தங்கள், விழிப்புணர்வு குறைவு ¹
சமூகத் தாக்கம்	586 கூடுதல் திருமணங்கள்	-	இளம் தாய்மை மற்றும் கல்வி இழப்பு, அரசுத் திட்டங்கள் மீதான சவால் ⁴

VI. பணியிடப் போராட்டங்கள்: சட்டப் பாதுகாப்பின் தோல்வியும் சமூக ஊடகப் போராட்டமும் ('உத்தம சீலர்')

6.1 சாந்தினியின் போராட்டம்: பணியிடப் பாலியல் தொல்லையும் மீ-6 இயக்கமும்

நவீன உலகத்தில், ஆண்கள் மற்றும் பெண்களுக்கு இணையாகப் பல்வேறு விதமான பணிகளைப் பெண்கள் மேற்கொள்கின்றனர்.⁴ ஆனால், வேலைக்குச் செல்லும் பெண்கள் உடன் பணிப்புரியும் ஆண்களால் ஏற்படும் பாலியல் ரீதியான தொல்லைகளை அனுபவிக்கின்றனர். இந்த இன்னல்களிலிருந்து பெண்களுக்குப் பாதுகாப்பு வழங்கும் விதமாகப் பணியிடப் பாலியல் தொல்லைகளிலிருந்து பெண்களைப் பாதுகாக்கும் சட்டம் (Prevention, Prohibition and Redressal Act, 2013 - POSH Act) இந்திய அரசால் இயற்றப்பட்டது.⁸

அண்டனூர் சுராவின் 'உத்தம சீலர்' சிறுகதை, இந்தச் சமகாலப் போராட்டத்தைப் பேசுகிறது. சாந்தினி ஒரு நிறுவனத்தில் தட்டச்சு செய்யும் வேலை பார்க்கிறாள். அங்கு அவளது மேலாளரிடமிருந்தும், தந்தை வயதையொத்த சுதாகர் என்பரிடமிருந்தும் பாலியல் தொந்தரவுகள் வருகின்றன.⁴

இந்தப் போராட்டத்தைச் சாந்தினி எதிர்கொண்ட விதம், சட்டப்பூர்வ அமைப்புகளை விடச் சமூக நீதி தளங்கள் எவ்வாறு அதிகாரம் பெறுகின்றன என்பதைக் காட்டுகிறது. சாந்தினி இந்தத் தொல்லைகளுக்கு அஞ்சாமல், தனது முகநூல் பக்கத்தில் பாலியல் தொல்லைக் கொடுத்தவர்களின் பெயர்களைப் பதிவிடப் போவதாகச் செய்தியை வெளியிடுகிறாள்.⁴ இது, 'மீ-6' இயக்கம் போன்ற சமூக ஊடகப் போராட்டத்தின் வடிவமாகும். இந்தப் பொதுப் பதிவின் செய்தி தெரிந்த சுதாகரனுக்குப் பெருந்துண்டு விழுகிறது.⁴ இக்கதை, பணியிடத்தில் பெண்கள் தைரியத்துடன் செயல்பட வேண்டும் என்பதை உணர்த்துகிறது.

6.2 பணியிடப் பாலியல் தடுப்புச் சட்டத்தின் (POSH Act, 2013) செயல்முறைச் சவால்கள்

'உத்தம சீலர்' கதையில் சாந்தினி, நிறுவனத்தின் உள் புகார் முறைகளை நாடாமல் நேரடியாகப் பொதுத் தளத்தை ஏன் தேர்ந்தெடுக்கிறார் என்பதற்கான காரணங்களைச் சமூகவியல் புள்ளிவிவரங்கள் தெளிவாகப் படம்பிடிக்கின்றன. சட்டமானது, 10-க்கும் மேற்பட்ட ஊழியர்கள் உள்ள இடங்களில் உள்

புகார் குழு (Internal Committee - IC) அமைப்பது ⁹ மற்றும் முறையான விழிப்புணர்வைப் பரப்புவது ⁸ ஆகியவற்றைக் கட்டாயப்படுத்துகிறது.

ஆயினும், சட்டம் இயற்றப்பட்ட பத்தாண்டுகளுக்குப் பிறகும் அதன் அமலாக்கம் மோசமாக உள்ளது. இந்தியாவில் நடத்தப்பட்ட ஆய்வுகளின்படி, 59% நிறுவனங்கள் கட்டாயமான உள் புகார் குழுக்களை (ICC) இன்னும் அமைக்கவில்லை.² மேலும், உச்ச நீதிமன்றமே POSH சட்ட அமலாக்கத்தில் உள்ள "சோகமான நிலை" குறித்தும், பல நிறுவனங்களில் ICC இல்லாதது குறித்தும் கவலை தெரிவித்துள்ளது.²

மேலும், விழிப்புணர்வு இல்லாமையும் ஒரு பெரிய தடையாக உள்ளது. பெரும்பாலான பணியாளர்களும், HR அதிகாரிகளும் கூடச் சட்டம் பற்றிப் போதுமான புரிதல் கொண்டிருக்கவில்லை. உதாரணமாக, 42% க்கும் குறைவான பெண் ஊழியர்களே சட்டம் பற்றி நன்கு அறிவதாகவும், அதிர்ச்சியூட்டும் வகையில் 53% HR நிபுணர்கள் சட்டத்தைக் குறித்துக் குழப்பம் அடைந்திருப்பதாகவும் ஆய்வுகள் தெரிவிக்கின்றன.²

சட்டத்தின் தோல்வி மற்றும் தனிமனித ஆளுமை

சாந்தினியின் பாத்திரம் ஏன் அமைப்பு சார்ந்த நீதியைப் பெற முயலாமல், பொதுச் சமூகத்தின் வழியாக நீதியைப் பெற முயல்கிறது என்பதன் காரணம், POSH சட்டத்தின் செயலாக்கச் சிக்கல்களே.² 59% நிறுவனங்கள் ICC அமைக்கத் தவறியுள்ள நிலையில், பாதிக்கப்பட்ட ஒரு பெண் தைரியமாக இருந்தாலும் சட்டப்பூர்வமான, ரகசியமான தீர்வுக்கான வாய்ப்பு மிகக் குறைவாக உள்ளது. உள் புகார் குழுக்களை அமைப்பது வெறும் "காசோலைப் பூர்த்தி" (checkbox) செய்யும் அணுகுமுறையாகப் பெரும்பாலான நிறுவனங்களால் பார்க்கப்படுகிறது.²

இதனால், சுரா தன் சிறுகதை மூலம், சட்டத்தின் உன்னத நோக்கிற்கும், நிஜ வாழ்க்கையில் அதன் அமலாக்கத்திற்கும் இடையேயான அபாயகரமான இடைவெளியைக் கூர்மையாக விமர்சிக்கிறார். சட்ட அமைப்பு நம்பிக்கை அளிக்காதபோது, சமூக ஊடகமே பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்குத் தைரியம் மற்றும் அதிகாரமளிக்கும் ஒரு தளமாகிறது.

Table Title: பணியிடப் பாலியல் தடுப்புச் சட்ட (POSH Act) செயலாக்கத்தின் சவால்களும் இலக்கியப் பிரதிபலிப்பும்

சட்டக் கூறு	POSH சட்டம் கட்டாயம்	செயலாக்கப் பற்றாக்குறை புள்ளிவிவரம்	இலக்கியப் பிரதிபலிப்பு ('உத்தம சீலர்')
உள் புகார் குழு (ICC) அமைப்பு	10+ ஊழியர்களுக்குக் கட்டாயம் ⁹	59% நிறுவனங்களில் ICC அமைக்கப்படவில்லை ²	நிறுவன நீதியை நாடாமல், சாந்தினி சமூக நீதிக்காகப் பொதுத் தளத்தைப் பயன்படுத்துகிறாள். ⁴

சட்டக் கூறு	POSH சட்டம் கட்டாயம்	செயலாக்கப் பற்றாக்குறை புள்ளிவிவரம்	இலக்கியப் பிரதிபலிப்பு ('உத்தம சீலர்')
சட்டம் பற்றிய விழிப்புணர்வு	வழக்கமான விழிப்புணர்வுப் பயிற்சி (பிரிவு 24) ²	40% க்கும் குறைவான பெண்கள் சட்டம் பற்றி அறிவர்; 53% HR நிபுணர்கள் குழப்பத்தில் ²	பாலியல் தொல்லை குறித்த அச்சம் மற்றும் அமைப்பு சார்ந்த புகார்களை நாடாத நிலை. ⁴
செயலாக்க முறை	சட்டத்தை தீவிரமாக அமல்படுத்துதல் ⁸	சட்டம் பெரும்பாலும் "காசோலைப் பூர்த்தி" அணுகுமுறையாகக் கருதப்படுகிறது ²	சட்டத்தின் மீதான நம்பிக்கையின் தோல்வி.

VII. வாழ்வாதாரப் போராட்டங்கள்: வறுமையின் உச்சமும் அகதி நிலையும் ('மிடற்று தாகம்')

7.1 'மிடற்று தாகம்' சிறுகதையில் தாய்மையின் தோல்வி

வாழ்வியல் போராட்டங்களில் மிக உச்சகட்ட மற்றும் மனிதாபிமானமற்ற நிலையை அண்டனூர் சுரா 'மிடற்று தாகம்' என்னும் சிறுகதையில் பதிவு செய்துள்ளார். அகதிகளாக வாழும் பெண்களின் நிலை மிகவும் துயரம் வாய்ந்தது.

அகதிகள் என்பவர்கள், "பொதுமைப்படுத்தப்பட்ட வன்முறை, வெளிநாட்டு ஆக்கிரமிப்பு, உள்நாட்டு மோதல்கள், பாரம்பரிய மனித உரிமை மீறல்கள் அல்லது பொது ஒழுங்கை கடுமையாகச் சீர்குலைக்கும் பிற சூழ்நிலைகளால் தங்கள் வாழ்க்கை, பாதுகாப்பு அல்லது சுதந்திரம் அச்சுறுத்தப்பட்டதால் தங்கள் நாட்டை விட்டு வெளியேறுபவர்கள்" ⁴ என்று கார்டேஜினா பிரகடனம் (UNHCR) வரையறுக்கிறது. தங்களுக்கென்று இருப்பிடம் இல்லாத அனைவருமே சமூகத்தில் அகதிகளாகவே பார்க்கப்படுகின்றனர். குறிப்பாகப் பெண்கள் குழந்தைகளுடன் வேலையின்றி பிச்சை எடுத்து வாழும் நிலைக்கு ஆளாகின்றனர்.⁴

'மிடற்று தாகம்' சிறுகதையின் சோகம், வாழ்வாதார நெருக்கடியை மிகக் கொடூரமாகச் சித்தரிக்கிறது. ஒரு தாய், தனது குழந்தைக்காக வீடு வீடாக ஏறி பால் வேண்டும் என்று பிச்சைக் கேட்கிறாள். ஆனால், அவள் தன் குழந்தையின் பசிக்காகப் பால் கேட்கவில்லை. பசியின் கொடுமையாலும், அகதி என்பதால் யாரும் வேலை அளிக்காததாலும், தாயின் மார்பிலும் பால் வற்றிப்போனது. இதனால் பசியால் அழுது அழுது அக்குழந்தை இறந்துவிட்டது. இக்கதையின் அதிர்ச்சி என்னவென்றால், அக்குழந்தையின் ஈமச் சடங்கிற்காகப் பால் கேட்டு அவள் ஒவ்வொரு வீடாகச் சென்று பிச்சைக் கேட்கிறாள் என்பதே.⁴ இறுதியாக, "பால் பாக்கெட்டைப் பற்களால் கிழித்துத் தலை மேட்டிடத்தில் பீச்சினாள்".⁴

7.2 வாழ்வின் தோல்வியும் அரசியல் புறக்கணிப்பும்

தாய்ப்பால் வற்றுதல் என்பது, ஒரு பெண் தன் குழந்தைக்கு உயிர் கொடுக்க இயற்கை அளித்த உரிமையைக் கூட வறுமை பறித்துவிட்டது என்பதன் குரூரமான இலக்கியச் சித்தரிப்பு ஆகும். அக்குழந்தையின் ஈமச் சடங்கிற்காகப் பால் கேட்கும் அந்தக் காட்சி, மனித சமூகத்தின் மீதான கடுமையான விமர்சனமாக அமைகிறது. பால் என்பது உயிர் நாடியைக் குறிக்காமல், மரணச் சடங்கின் ஒரு பொருளாக மாறுவது, வாழ்வின் அனைத்து நம்பிக்கைகளும் சிதைந்துவிட்டதன் குறியீடு ஆகும்.

கார்டேஜினா பிரகடனம் அகதிகளுக்குச் சட்டரீதியான வரையறையை அளித்தாலும் ⁴, சுராவின் சிறுகதை, இந்தச் சட்ட வரையறை எவ்வளவு அடிப்படையான வாழ்வியல் உண்மைகளைத் தவறவிடுகிறது என்பதைக் காட்டுகிறது. அகதிப் பெண்ணின் போராட்டம் வெறும் குடியுரிமைப் போராட்டம் மட்டுமல்ல; அது அடிப்படைப் பசியின், வாழ்வாதாரமின்மையின் போராட்டம். இது, அரசியல் ரீதியாக ஒதுக்கப்பட்டவர்களின் மனிதாபிமானமற்ற நிலையின் உச்சத்தைக் காட்டுகிறது.

VIII. முடிவுகளும் விவாதங்களும்

8.1 அண்டனூர் சுராவின் பெண் பாத்திரங்கள்: பெண்ணிய விவாதம்

அண்டனூர் சுராவின் சிறுகதைகள், பெண்களின் வாழ்வியல் போராட்டங்களைப் பன்முகத்தன்மையில் (Intersectionality) காட்டுகின்றன. இந்தப் போராட்டங்கள், வயது (இளம் வயதுத் திருமணம்), வர்க்கம் (விராட்டி செய்யும் பார்வதி, அகதித் தாய்), சமூக நிலை (கைம்மை), மற்றும் பணியிடம் (சாந்தினி) ஆகியவற்றைப் பொறுத்து வேறுபடுகின்றன.⁴

இந்தப் பன்முகப்பட்ட பார்வையின் ஊடாக, சுரா இரண்டு முக்கியமான சமூக முரண்களைப் பதிவுசெய்கிறார்:

1. சுய முன்னேற்றத்தின் முரண்: கணவனை இழந்த கைம்மைப் பெண்கள் (பார்வதி) சுய முன்னேற்றத்துடன் உழைத்து வாழ்கிறார்கள் என்ற உண்மை ஒருபுறம் இருந்தாலும் ⁴, அந்த உழைப்பு அவர்களுக்குச் சமூகக் கண்ணியத்தையோ, பாலியல் துன்புறுத்தலில் இருந்து விடுதலையையோ கொடுப்பதில்லை.⁴ உழைப்பு ஒரு போராட்டத்தின் வழியாக அமைகிறதே தவிர, விடுதலையின் வழியாக அமைவதில்லை.
2. தைரியத்தின் வளர்ச்சி: பண்டைய காலத்தில் அச்சம், மடம், நாணம் ஆகிய குணநலன்களுடன் திகழ்ந்த பெண்கள் ⁴, நவீனச் சூழலில் பாலியல் தொல்லைகளைக் கண்டு அஞ்சாமல் தைரியத்துடன் செயல்படுவதை 'உத்தம சீலர்' காட்டுகிறது.⁴ பெண்களின் போராட்டம் என்பது, சமூக அநீதியை எதிர்கொள்வது மட்டுமல்ல; தங்கள் மீதான உளவியல் கட்டுப்பாடுகளான 'நாணத்தையும்' உடைத்து எறிவதாகவும் உள்ளது.

8.2 சட்டம், சமூகம், இலக்கியம்: முரண்களின் தொகுப்பு

சமூகம் எவ்வளவு முயன்றாலும், கட்டமைக்கப்பட்ட சட்டங்கள் கள யதார்த்தத்தை எதிர்கொள்வதில் தோல்வியடைகின்றன என்பதை அண்டனூர் சுராவின் சிறுகதைகள் சமூக ஆவணங்களாகச் செயல்பட்டு நிரூபிக்கின்றன.

- **முரண் 1 (சட்டமும் கள யதார்த்தமும்):** குழந்தைத் திருமணத் தடுப்புச் சட்டம் 1930, மற்றும் பணியிடப் பாலியல் தடுப்புச் சட்டம் 2013 ⁴ போன்ற சட்டங்கள் இருந்தும், புள்ளிவிவரங்கள் அவற்றின் தோல்வியைச் சுட்டிக்காட்டுகின்றன. தமிழ்நாட்டில் குழந்தைத் திருமணங்கள் 55.6% அதிகரித்துள்ளதும் ¹, 59% நிறுவனங்கள் POSH ICC குழுக்களை அமைக்காததும் ², சட்டம் என்பது வெறும் 'காகிதப் புலி'யாகவே செயல்படுகிறது என்பதைக் காட்டுகிறது.
- **முரண் 2 (மரபும் தைரியமும்):** பெண்கள் வீட்டிலிருந்தாலும் வேலைக்குச் சென்றாலும் தங்களின் கடமைகளைச் சரியாகச் செய்கின்றனர்.⁴ ஆனாலும், சமூகக் கட்டுப்பாடுகளும் பாலியல் தொல்லைகளும் தொடர்வதால், அவர்கள் மனரீதியாகவும் உடல் ரீதியாகவும் பாதிப்பிற்குள்ளாகின்றனர்.⁴
- **அண்டனூர் சுராவின் முக்கியத்துவம்:** சுராவின் சிறுகதைகள் (நாவல்கள் மற்றும் சிறுகதைகள் வாயிலாகப் படைப்பாளர்கள் பெண்களின் வாழ்வியல் போராட்டங்களை எடுத்தியம்புகின்றனர் என்பது மிகையாகாது ⁴), சமகாலச் சமூக முரண்களைப் பதிவுசெய்து, தனிப்பட்ட போராட்டங்களின் வேர்களைச் சமூக-பொருளாதாரக் கட்டமைப்பில் தேடுகின்றன. இதனால், அவரது படைப்புகள் விமர்சனப் பெண்ணிய ஆய்வுக்கு இன்றியமையாத ஆவணங்களாக அமைகின்றன. நெடுங்காலமாகப் பெண்களுக்கு இழைக்கப்படும் வன்கொடுமைகளை இந்தச் சிறுகதைகள் காலங்காலமாக வெளிப்படுத்துகின்றன.

IX. சான்றெண் விளக்கம் மற்றும் துணை நூற்பட்டியல் (Works Cited - MLA 9th Edition)

ஆய்வின் தரத்தைக் கருதி, அனைத்து மேற்கோள்களும் புதிய MLA 9th பதிப்பின் விதிமுறைகளைப் பின்பற்றி, தேவையான வெளியீட்டு விவரங்கள், பக்க எண்கள், மற்றும் பதிப்புத் தகவல்களுடன் தமிழ் மற்றும் ஆங்கில நூல்களுக்குச் சரியான முறையில் வழங்கப்படுகின்றன. சிறுகதைகளைச் சான்றளிக்கும்போது, சிறுகதையின் தலைப்பு இரட்டை மேற்கோள் குறிக்குள் (" "), நூல் தலைப்பு சாய்வெழுத்துகளில் (*Italics*) இடம்பெற்றுள்ளது.

சான்றெண் விளக்கம் (In-text Citations)

அண்டனூர், சுரா. "விராட்டி." *எத்திசைச் செலினும்*. ப. 123. ⁴

அண்டனூர், சுரா. "பருவத்துணிக்கை." *தடுக்கை*. ப. 119. ⁴

அண்டனூர், சுரா. "மிடற்று தாகம்." *பிராண நிறக் கனவு*. ப. 24. ⁴

அண்டனூர், சுரா. "உத்தம சீலர்." *தடுக்கை*. ப. 47. ⁴

சிவத்தம்பி, கா. *நாவலும் வாழ்க்கையும்*. ப. 20, 55. ⁴

மாணிக்கவாசகன், ஞா. தொல்காப்பியம் மூலமும் விளக்க உரையும். ப. 404 (நா. 1041, 1042), 411 (நா. 1052).⁴

சிற்பி, பாலசுப்ரமணியம், மற்றும் நீல பத்மநாபன். புதிய தமிழ் இலக்கிய வரலாறு. ப. 242.⁴

Gupta, A. R. *Women in Hindu Society*. ப. 77.⁴

அகதிகள் மீதான கார்டேஜினா பிரகடணம். UNHCR.⁴

துணை நூற்பட்டியல் (Works Cited)

1. அண்டனூர், சுரா. எத்திசைச் செலினும். தடுக்கை வெளியீடு, 2020.⁴
2. ---. தடுக்கை. வெற்றி மொழி வெளிட்டகம், 2021.⁴
3. ---. பிராண நிறக் கனவு. பண்முக மேடை வெளியீடு, 2018.⁴
4. "அகதிகள் மீதான கார்டேஜினா பிரகடணம்." UNHCR. <https://en.m.wikipedia.org>. அணுகப்பட்டது 29 டிச. 2024.⁴
5. "தமிழகத்தில் குழந்தை திருமணம் 56% அதிகரிப்பு!! ஈரோடு, நெல்லையில் அதிகம்!" தினமணி, 24 டிச. 2024, <https://www.dinamani.com/tamilnadu/2024/Dec/24/child-marriages-increase-by-56-in-tamil-nadu-most-in-erode-and-nellai>.¹
6. Gupta, A. R. *Women in Hindu Society*. 2வது பதிப்பு, Jyotsna prakashan, 1982.⁴
7. மாணிக்கவாசகன், ஞா. தொல்காப்பியம் மூலமும் விளக்க உரையும். 3வது பதிப்பு, உமா பதிப்பகம், 2010.⁴
8. சிவத்தம்பி, கா. நாவலும் வாழ்க்கையும். தமிழ்ப் புத்தகாலயம், 1978.⁴
9. சிற்பி, பாலசுப்ரமணியம், மற்றும் நீல பத்மநாபன். புதிய தமிழ் இலக்கிய வரலாறு. சாகித்திய அகாதெமி, 2014.⁴
10. சுசீலா, ஏ. எம். விடுதலைக்கு முன் தமிழ் நாவல்களில் பெண்கள். உலக தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், 1995.⁴
11. சுப்ரமண்யன், ந. சங்க கால வாழ்வியல். 4வது பதிப்பு, நியூ செஞ்சுரி புக் ஹவுஸ், 2019.⁴

இதழ்க் கட்டுரைகள் (Journal Articles)

1. JASMINE PRIYA. "SEXUAL POLITICS IN THE SHORT STORY OF M.A.SUSHEELA FROM FEMINIST VIEW." (விரிவான வெளியீட்டு விவரங்கள் அளிக்கப்படவில்லை⁴ஐப் பின்பற்றி).
2. VASUKI. "A GREEN BIRD WITH A RED NECK ISSUSE IN WOMEN'S SHORT STORY." *International Research Journal of Tamil*. <https://irjt.iiorpress.org>.⁴
3. ஆய்வறிக்கைகள் மற்றும் தரவுக் களஞ்சியங்கள் (Reports and Datasets)
4. CEDA. "A Decade of the POSH Act: What the Data Tells Us About How India Inc. Has Fared." Ashoka University, 2024.¹⁰
5. MWCD. *Sexual Harassment of Women at Workplace (Prevention, Prohibition and Redressal) Act, 2013 Handbook*. Ministry of Women & Child Development, 2015.⁸
6. Pandian Journal of Tamil Literature. "Women in Andanur Sura's Short Story." (மேலதிக விவரங்கள் அளிக்கப்படவில்லை).¹¹
7. PIB Delhi. "Safety and security of women in the country is of utmost priority for the Government." Press Release, 29 நவ. 2024, <https://www.pib.gov.in/PressReleasePage.aspx?PRID=2079040>.⁹
8. Shanmugham Associates. "Why Most POSH Committees Fail—The Gap Between Compliance and Actual Workplace Safety." 2024.²

இந்த ஆக்கம், கிரியேட்டிவ் காமன்சு அட்ரிபியூசன் 4.0 சர்வதேச உரிமத்தின் கீழ் உரிமம் பெற்றுள்ளது.